



NUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

**TERAPACIN AEROSOL SPRAY, 4g / 150 ml, spray cutanat pentru cabaline, bovine, ovine,
caprine, suine, câini, pisici, iepuri.**

2. COMPOZIȚIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ

150 ml (102.0g produs) contin:

Substanță activă:

Oxitetraciclina clorhidrat 4 g

Excipient(excipienti):

Pentru lista completă a excipientilor, vezi secțiunea 6.1.

3. FORMA FARMACEUTICĂ

Spray cutanat.

Soluție de culoare albastră.

4. PARTICULARITĂȚI CLINICE

4.1 Specii țintă

Cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.

4.2 Indicații pentru utilizare, cu specificarea speciilor țintă

Tratamentul sau prevenirea infecțiilor cutanate produse de bacterii sensibile la acțiunea oxitetraciclinei la cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.

În multe cazuri, în prezența infecțiilor severe sau profunde, terapia locală trebuie să fie completată prin terapie sistemică.

Se recomandă în cazul:

- plăgilor traumatici
- plăgilor cauzate prin lupte, (mușcături)
- plăgi chirurgicale, (castrare, cezariană, decornare, codotomie, amputarea urechilor).
- leziunilor abrazive, rosături, zgârâieturi, înțepături.
- leziunilor ugerului, (asociate cu mulsul mecanic sau cu diferite traumatisme);
- laminite cum (afecțiuni podale la bovine și ovine),
- infecțiilor bacteriene determinate de dermatitele parazitare,
- leziunilor pielii și copitelor.

4.3 Contraindicații

Nu există.

4.4 Atenționări speciale (pentru fiecare specie țintă)

Numai pentru uz extern. A nu se administra în sau în jurul ochilor.

4.5 Precauții speciale pentru utilizare

Precauții speciale pentru utilizare la animale

A nu se administra în sau în jurul ochilor.

A se utiliza numai într-o locație bine ventilată.

Numai pentru uz extern.

**Precauții speciale care trebuie luate de persoana care administrează produsul medical
veterinar la animale**

A se utiliza numai într-o locație bine ventilată.

Spălați și clătiți mâinile imediat după utilizare.

Operatorul trebuie să poarte mănuși impermeabile.

Extrem de inflamabil.

A nu perfora sau arde chiar după ce a fost utilizat în totalitate.

A nu se utilizează în apropierea unei surse de foc sau de material incandescent.

A se feri de surse de incendiu – fumatul interzis.

Persoanele cu hipersensibilitate recunoscută la oxitetraciclină trebuie să evite utilizarea produsului.

4.6 Reacții adverse (frecvență și gravitate)

Nu sunt.

4.7 Utilizare în perioada de gestație, lactație sau în perioada de ouat

Poate fi utilizat în perioada de gestație și lactație.

4.8 Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune

Orice soluție pe bază de săruri de metale.

4.9 Cantități de administrat și calea de administrare

Se agită flaconul înainte de utilizare și se aplică local.

Verificați dacă suprafața ce urmează să fie tratată este curată.

În caz contrar se va curăța această suprafață, se vor îndepărta corporile străine, puroiul, exsudatele, lambourile cutanate mortificate, blana.

Se va agita bine spray-ul înainte de aplicare după care se va pulveriza produsul de la o distanță de aproximativ 18 - 20 cm de suprafața pielii.

Cantitatea de medicament ce va fi aspersată depinde de severitatea și de mărimea leziunii. Totuși, se recomandă ca suprafața respectivă să fie pulverizată timp de 1-2 secunde.

Tratamentul trebuie să fie repetat de 3 ori pe zi până la vindecarea leziunilor.

4.10 Supradozare (simptome, proceduri de urgență, antidoturi), după caz

Nu este cazul.

4.11 Timp de așteptare

Țesuturi comestibile: Zero zile.

5. PROPRIETĂȚI FARMACOLOGICE

Grupa farmacoterapeutică: Antibacteriene pentru uz sistemic, tetracicline.

Codul veterinar ATC: QJ01AA06

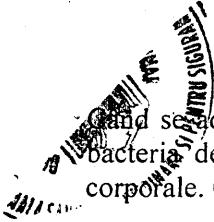
5.1 Proprietăți farmacodinamice

Oxitetraciclina este produsă prin fermentația lui *Streptomyces rimosus*. Posedă o activitate antimicrobiană cu spectru larg împotriva unei game variate de Gram pozitivi, Gram negativi, bacterii, unele *Mycoplasme*, *Protozoare*, *Riketsii* și *Chlamydia*.

Oxitetraciclina este bacteriostatică și acționează prin inhibarea sintezei proteice de la nivelul celulei.

5.2 Particularități farmacocinetice





Când se administrează local, absorbția de oxitetraciclină este neglijabilă și vine direct în contact cu bactereia de la nivelul pielii precum și în leziunile superficiale de la nivelul suprafețelor externe corporale. Culoarea marker-ului indică extinderea zonei tratate.

6. PARTICULARITĂȚI FARMACEUTICE

6.1 Lista excipientilor

Patent blue V (E 131)

Polisorbat 80

Alcool Izopropilic

n-Butan

6.2 Incompatibilități

Nu se cunosc.

6.3 Perioadă de valabilitate

Perioada de valabilitate a produsului medicinal veterinar asa cum este ambalat pentru comercializare:
2ani

6.4 Precauții speciale pentru depozitare

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C

A se păstra în loc uscat

Flacon presurizat: se va proteja de lumină și nu se va expune la temperaturi mai mari de 50°C.

6.5 Natura și compoziția ambalajului primar

Flacon de aluminiu lăcuit, presurizat, cu aerosol de capacitate de 210 ml și volum de umplere de 150 ml (102.0 g) ce conține 4 g de oxitetraciclină clorhidrat încorporată în vopsea marker de culoare albastră. O valvă specială (tip PCA 39 PV) este încorporată, permitând produsului să fie manipulat eficient atât în poziție verticală cât și invers.

6.6 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinare neutilizate sau a deșeurilor provenite din utilizarea unor astfel de produse

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

7. DETINĂTORUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

Pfizer Animal Health MA EEIG

Ramsgate Road

Sandwich,

Kent CT13 9NJ

Marea Britanie

8. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

23/01/2009

9. DATA PRIMEI AUTORIZĂRI/REÎNNOIRII AUTORIZAȚIEI

10. DATA REVIZUIRII TEXTULUI

INTERDICȚII PENTRU VÂNZARE, ELIBERARE ȘI/SAU UTILIZARE

Nu este cazul.



**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL PRIMAR**

Flacon de aluminium lăcuit cu 150 ml produs (102.0g)

1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

TERRAMYCIN AEROSOL SPRAY, 4g / 150 ml, spray cutanat pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.
 Oxitetraciclină clorhidrat

2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE**Substanță activă :**

Oxitetraciclină clorhidrat 4g / 150 ml produs

3. FORMA FARMACEUTICĂ

Spray cutanat

4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI

150 ml

5. SPECII ȚINTĂ

Cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.

6. INDICAȚIE (INDICAȚII)

Tratamentul sau prevenirea tuturor infecțiilor cutanate produse de bacterii sensibile la oxitetraciclină

7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE

Citiți prospectul înainte de utilizare.

8. TEMPORALITATEA (TIMP DE AȘTEPTARE)

Țesuturi comestibile: zero zile.

9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ

A nu se administra în sau în jurul ochilor.
 A se utiliza numai într-o locație bine ventilată.
 Numai pentru uz extern.

10. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}

11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C
 A se păstra în loc uscat
 Flacon presurizat: se va proteja de lumină și nu se va expune la temperaturi mai mari de 50°C.

**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE
SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

**13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICTIONE
PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

„Numai pentru uz veterinar” - se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR”

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

Pfizer Animal Health MA EEIG

Ramsgate Road

Sandwich,

Kent CT13 9NJ

Marea Britanie

16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

17. NUMĂRUL DE FABRICАȚIE AL SERIEI DE PRODUS

<Serie> < Lot> < BN>{număr}



PROSPECT

TERRAMYCIN AEROSOL SPRAY, 4g / 150 ml, spray cutanat pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.

1. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE FABRICARE, RESPONSABIL PENTRU ELIBERAREA SERIIOR DE PRODUS, DACĂ SUNT DIFERITE

Deținătorul autorizației de comercializare:

Pfizer Animal Health MA EEIG

Ramsgate Road
Sandwich,
Kent CT13 9NJ
Marea Britanie

Producător responsabil pentru eliberarea seriei:

IGS Aerosols GMBH

Im Hemmet 1, 79664 Wehr, Baden,
Germania

2. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

TERRAMYCIN® AEROSOL SPRAY 4g / 150 ml, spray cutanat pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.

Oxitetraciclină clorhidrat

3. DECLARAȚIA (SUBSTANȚEI) SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR INGREDIENTE (INGREDIENȚI)

150 ml (102.0 g) produs conține:

Substanță activă:

Oxitetraciclină clorhidrat

4g

4 INDICAȚIE (INDICAȚII)

Tratamentul sau prevenirea infecțiilor cutanate produse de bacterii sensibile la acțiunea oxitetraciclinei la cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.

În multe cazuri, în prezența infecțiilor severe sau profunde, terapia locală trebuie să fie completată prin terapie sistemică.

Se recomandă în cazul:

- plăgilor traumatici
- plăgilor cauzate prin lupte, (mușcături)
- plăgi chirurgicale, (castrare, cezariană, decornare, codotomie, amputarea urechilor).
- leziunilor abrazive, rosături, zgârâieturi, înțepături.
- leziunilor ugerului, (asociate cu mulsul mecanic sau cu diferite traumatisme);
- laminite cum (afecțiuni podale la bovine și ovine),
- infecțiilor bacteriene determinate de dermatitele parazitare,
- leziunilor pielii și copitelor.

5. CONTRAINDIICAȚII

Nu sunt.

6. REACȚII ADVERSE

Nu sunt.

7. SPECII ȚINTĂ

Cabaline, bovine, ovine, caprine, suine, câini, pisici, iepuri.

8. POSOLOGIE PENTRU FIECARE SPECIE, CALE (CĂI) DE ADMINISTRARE ȘI MOD DE ADMINISTRARE

Se agită flaconul înainte de utilizare și se aplică local.

Verificați dacă suprafața ce urmează să fie tratată este curată.

În caz contrar se va curăța această suprafață, se vor îndepărta corporile străine, puroiul, exsudatele, lambourile cutanate mortificate, blana.

Se va agita bine spray-ul înainte de aplicare după care se va pulveriza produsul de la o distanță de aproximativ 18 - 20 cm de suprafața pielii.

Cantitatea de medicament ce va fi aspersată depinde de severitatea și de mărimea leziunii. Totuși, se recomandă ca suprafața respectivă să fie pulverizată timp de 1-2 secunde.

Tratamentul trebuie să fie repetat de 3 ori pe zi până la vindecarea leziunii.

9. RECOMANDĂRI PRIVIND ADMINISTRAREA CORECTĂ

A se utiliza numai într-o locație bine ventilată.

Spălați și clătiți mâinile imediat după utilizare.

Operatorul trebuie să poarte mănuși impermeabile.

Extrem de inflamabil.

A nu perfora sau arde chiar după ce a fost utilizat în totalitate.

A nu se utilizează în apropierea unei surse de foc sau de material incandescent.

A se feri de surse de incendiu – fumul interzis.

Persoanele cu hipersensibilitate recunoscută la oxitetraciclină trebuie să evite utilizarea produsului.

10. TIMP DE AȘTEPTARE

Țesuturi comestibile: zero zile.

11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C

A se păstra în loc uscat

Flacon presurizat: se va proteja de lumină și nu se va expune la temperaturi mai mari de 50°C.

A nu se utilizează după data expirării marcată pe etichetă.

12. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE)

Nu există.

13. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI NEUTILIZAT SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ



Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

14. DATE ÎN BAZA CĂRORA A FOST APROBAT ULTIMA DATĂ PROSPECTUL

15. ALTE INFORMAȚII

Flacon de aluminiu lăcuit, presurizat, cu aerosol de capacitate de 210 ml și volum de umplere de 150 ml (102.0 g) ce conține 4 g de oxitetraciclină clorhidrat încorporată în vopsea marker de culoare albastră. O valvă specială (tip PCA 39 PV) este încorporată, permitând produsului să fie manipulat eficient atât în poziție verticală cât și invers.

Pentru orice informații referitoare la acest produs medicinal veterinar, vă rugăm să contactați reprezentantul local al deținătorului autorizației de comercializare.

Pfizer România SRL

Willbrook Platinum Business & Convention Center
Sos. Bucuresti Ploiești, nr. 172-176, Corp B, Etaj 5,
Sector 1, 013686, Bucuresti
Tel: + 40 21 207 28 00
Fax: + 40 21 207 28 03

